

Рассказ - Часть Пятнадцатая Story - Part 15

Рассказ: Через два дня Восьмёе марта
March 8th is two days from now

Через два дня Восьмёе марта March 8th is two days from now

- 1 Февраль прошёл очень **быстро**. Почти _____ . На
2 úлице было _____ .
3 Было **начáло** марта.
4 — Сára, _____ **праздник**? — спросил меня Митя.
5 — На праздник? На _____ ?
6 — Ты шúтишь, конечно. **Через** два дня **Восьмёе марта**.
7 — **Правильно**, сегодня шестóе марта, значит **послезáвтра** восьмóе. Почему _____
8 _____ ?
9 — Восьмóе марта – **Жёнский день**. Это _____ в
10 Союзе. Я _____ , что это **международный** праздник. Разве
11 _____ нет такого праздника?
12 — У нас есть День Мáтери. _____ , это
13 вторóе воскресенье в мáе. Но _____ праздник.
14 — А у нас Восьмóе марта – óчень большой праздник. В этот день _____
15 приносят жёнщинам **цветы** и _____ – покупают **продукты**,
16 _____ , **убирают** квартиру, **мóют посуду**.
17 Ёсли жёнá **прóсит** _____ сделать, он сразу ёто дéлают.
18 — А почему _____ ? Я **считаю**, что мужчíна всегда
19 **дóлжен** _____. Мой отец всегда **стираёт** и **вынóсит**
20 **мýсор**. Почему _____ всё дéлать? Мне кáжется, что у
21 жёнщин в _____ очень **тяжёлая** жизнь.
22 _____ .
23 — Я _____ не завíдую. Но _____ **мнóгие** мужчíны
24 счита́ют, что жёнщина должнá _____ .
25 — Ты тóже _____ ?
26 — Сára, ты же знáешь, что я _____
27 _____. Когда она меня прóсит что-то сделать, я _____ дéлаю.
28 — Извини́, Митя. Ты **в ётом плáне** _____. Дéло в том, что
29 _____ звони́ла моя мать. Мы с ней опя́ть _____
30 _____. Родители _____
31 я **сейчас же** верну́лась _____ .
32 — И что ты _____ ?

Словарь

| | | |
|----|---|--|
| 1 | бы́стрый | <i>fast</i> |
| 3 | нача́ло | <i>beginning</i> |
| 4 | пра́здник | <i>holiday</i> |
| 6 | че́рез + Accusative че́рез неде́лю Они́ уе́хали че́рез два дня. | <i>in; from now; hence; later (when used with a past tense verb)</i> <i>a week from now; in a week</i> <i>They left two days later.</i> |
| 6 | Восьмо́е ма́рта | <i>March 8th – International Women’s Day</i> (Note that a Neuter Adjective is used to express a date. More on this in a later lesson.) |
| 7 | пра́вильный | <i>right; correct</i> |
| 7 | послеза́втра | <i>the day after tomorrow</i> |
| 9 | Же́нский день | <i>Women’s Day = March 8th</i> |
| 10 | междунаро́дный | <i>international</i> |
| 15 | цвeты́ Singular is цвeток’ (o) | <i>flowers</i> (Note that the singular has the suffix -(o)к.) |
| 15 | проду́кты | <i>groceries</i> |
| 16 | убира́й + // {убер+’ / убрá+} | <i>clean up; straighten up</i> |
| 16 | {мо́й+ / мы́+} // по- | <i>wash</i> (Previously we had the same verb with the suffix -ся. The verb given here is transitive – and takes a Direct Object – while the version with -ся is intransitive. We’ll discuss the meaning of -ся in a later lesson.) |
| 16 | посу́да | <i>dishes</i> (A singular [collective] noun is used for this.) |
| 17 | про́си+ // по- | <i>request; ask someone to do something</i> (See grammar explanation.) |
| 18 | счита́й+ | <i>be of the opinion; think</i> (Russian very often use this verb instead of ду́май+.) |
| 19 | до́жен, должна́, должны́ + Infinitive | <i>[Person - Nominative] must, is obligated to</i> |
| 19 | стира́й+ // по- | <i>do the laundry</i> |
| 19 | выно́си+ // вы́нес+ | <i>take out; carry out</i> (More on the meaning of the prefix вы- later.) |
| 20 | му́сор | <i>garbage</i> (The famous Russian composer is Му́соргский .) |
| 21 | тяже́лый | <i>heavy; hard; difficult</i> |
| 23 | мно́гие | <i>many</i> (There is a rather subtle difference between мно́гие and мно́го . We’ll leave this question open for now.) |
| 28 | в э́том пла́не | <i>in this/that respect</i> |
| 31 | сейча́с же | <i>immediately; right away</i> |